



**XERONA BAY**

Última revisión: 10/5/05  
 Nueva Revisión: 12/1/2006  
 Edición: 3.2

**1.- Identificación del preparado y la empresa**

Identificación del preparado: Xerona Bay  
 Usos del preparado: Fregasuelos.  
 Identificación de la empresa: **INDUSTRIAS VIJUSA, SL.** CIF. B- 46 200 150  
 Polígono Industrial de Cheste. Vial 4. Parcela 8.  
 46380- CHESTE (VALENCIA).  
 Tel. 962.511.414

**2.- Composición / Información de los componentes**

Información suministrada según la Directiva 99/45/CE:

Nombre	% peso	NºEINECS	
Alcohol graso etoxilado	<5%	-	<b>Xn; R 22-41-50</b>
Propan-2-ol:	<5 %	200-661-7	<b>F-Xi; R 11-36-67</b>
Etanol:	<5%	200-578-6	<b>F; R 11</b>

Información suministrada según el Reglamento 648/2004:

Nombre	% peso
Tensioactivos no iónicos	<5%
Tensioactivos catiónicos	<5%

perfumes, formaldehyde, Hexyl cinnamal, Citronellol, Geraniol, Citral, Limonene, Linalool, Butylphenyl methylpropional, Coumarin, Eugenol.

**3.- Identificación de peligros**



Peligros para la salud: Producto no clasificado como peligroso para la salud. En caso de contacto con lo ojos puede causar irritación. En caso de ingestión puede causar irritación gastrointestinal.

Peligros para el medio Ambiente: Ninguno en condiciones normales de uso.

Peligros físico-químicos: Ninguno en condiciones normales de uso.

**4.- Primeros auxilios**

En caso de ingestión: No provocar el vómito ni realizar lavado gástrico. Enjuagar la boca con agua. Acudir al médico.

En caso de contacto con la piel: Lavar la piel con agua y jabón

En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con agua durante 15 minutos y consultar con el médico.

Contraindicaciones: No provocar el vómito ni realizar lavado gástrico.

**5.- Medidas de lucha contra incendios**

Medios de extinción adecuados: Polvo, espuma, arena o agua pulverizada.

Medios de extinción inadecuados: Chorro de agua a presión.

Peligros especiales en caso de incendio: Pueden llegar a formarse humos, óxidos metálicos, compuestos halogenados y monóxido de carbono y bajo ciertas condiciones de fuego no debe excluirse la aparición de trazas de otros gases tóxicos. En caso de incendio se debe utilizar equipo de respiración autónoma. Retirar los recipientes del fuego en caso de que sea posible, si no es posible rociarlos con agua para evitar el sobrecalentamiento.



**XERONA BAY**

Última revisión: 10/5/05  
 Nueva Revisión: 12/1/2006  
 Edición: 3.2

**6.- Medidas a tomar en caso de vertido accidental**

Precauciones personales: Evacuar al personal de la zona. Evitar el contacto físico directo con el producto derramado. Emplear equipo de protección, gafas antisalpicaduras, guantes y botas de goma. Puede hacer que el suelo esté resbaladizo. Suprimir posibles focos de ignición.

Precauciones para el medio ambiente: Evitar que resulte vertido en el desagüe, curso de aguas o alcantarillado. No lavar los restos en los desagües. Evitar que penetre en zonas cerradas. Evitar la filtración en la tierra o el contacto con la vegetación. Avisar a las autoridades en caso de que el vertido llegue a desagües o alcantarillados.

Métodos de limpieza/recogida: Recoger con material absorbente y eliminar en plantas autorizadas.

**7.- Manipulación y almacenamiento**

Manipulación: Usar equipos de protección habituales contenidos en el apartado 8. Manipular en zonas bien ventiladas. Evitar proyecciones del líquido. Proteger de fuentes de ignición.

Almacenamiento: No son necesarias medidas especiales de almacenamiento. Mantener el envase bien cerrado. Conservar el producto en el envase original. Manténgase en lugar seco, fresco y bien seguro.

**8.- Límites de exposición y medidas de protección personal**

Valores límite de exposición: *Propan-2-ol:*  
 - Según ACGIH (1990-1991): TLV-TWA: 400 ppm (983 mg/m<sup>3</sup>)  
 TLV-STEL: 500 ppm (1230 mg/m<sup>3</sup>)  
 - Según INSHT: VLA-ED: 400 ppm (998 mg/m<sup>3</sup>)  
 VLA-EC: 500 ppm (1250 mg/m<sup>3</sup>)

*Etanol:*  
 - Según ACGIH (1995-1996): TLV-TWA: 1000 ppm (1880 mg/m<sup>3</sup>)  
 - Según INSHT: VLA-ED: 1000 ppm (1910 mg/m<sup>3</sup>)  
 - Según DFG (1996): MAK: 1000 ppm (1900 mg/m<sup>3</sup>)

*Alcohol graso etoxilado:* No especificados

Controles de la exposición: Protección de las manos: No se requiere.  
 Protección de los ojos: No se requiere.  
 Protección respiratoria: No se requiere.

Observar en todo momento las medidas generales de protección e higiene, cambiarse la ropa manchada, lávense las manos después de manipular la sustancia, observar las precauciones habituales en el manejo de los productos químicos. Todo el equipo de protección personal debe cumplir con las normas de la CEE (CE) apropiadas y debe ser mantenido de manera que se asegure su uso apropiado y continuado.

**9.- Propiedades físicas y químicas**

Aspecto: Líquido transparente de aspecto no viscoso.  
 Color: Verde mar  
 Olor: Floral

Datos significativos para la seguridad.  
 Punto de ebullición: Aproximadamente 100 °C  
 Punto de inflamación: > 61°C  
 Inflamabilidad: ---  
 Propiedades explosivas: ---  
 Propiedades comburentes: ---  
 Densidad relativa(grs/cm3): 0.99 ± 0.05  
 Solubilidad: Soluble en agua  
 Coeficiente de reparto: ---  
 Viscosidad: ---



**XERONA BAY**

Última revisión: 10/5/05  
 Nueva Revisión: 12/1/2006  
 Edición: 3.2

Densidad de vapor: ---  
 Velocidad de evaporación: ---  
 Valor pH: 8 ± 1

**10.- Estabilidad y reactividad**

Condiciones que deben evitarse: Producto estable en condiciones normales.  
 Materiales que deben evitarse: Oxidantes fuertes.  
 Productos de descomposición peligrosos: En concentraciones muy pequeñas puede producir compuestos halogenados.  
 No mezclar con otros productos químicos.

**11.- Informaciones toxicológicas**

Ingestión: Puede causar irritación. Ver peligros en el apartado 3.  
 Contacto con la piel: No peligroso. Ver peligros en el apartado 3.  
 Contacto con los ojos: No peligroso, puede provocar irritación. Ver peligros en el apartado 3.  
 Inhalación: No presenta ningún tipo de peligro por inhalación.  
*Propan-2-ol*: DL<sub>50</sub> Oral (Rata): 6200-17800 mg/Kg  
 DL<sub>50</sub> Dermal (Conejo): 12800 mg/Kg  
*Etolol*: DL<sub>50</sub> Oral (Rata): >20000 mg/Kg  
 CL<sub>50</sub> Inhalación (Rata): >8000 mg/L (4h)

**12.- Informaciones ecológicas**

Efectos sobre el medio ambiente: Evitar que el producto penetre en el alcantarillado, conductos cerrados o cauces de agua. El preparado no es peligroso para el medio ambiente. Contiene perfumes.  
 Persistencia y degradabilidad: El preparado cumple con la legislación vigente. El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

**13.- Eliminación de residuos**

Eliminación del producto: Observando las leyes locales vigentes, el producto debe incinerarse en una planta homologada de eliminación de residuos industriales.

**14.- Información relativa al transporte**

No considerado como peligroso para el transporte terrestre (ADR), marítimo (IMDG) ni aéreo (IATA/OACI).

**15.- Disposiciones de carácter legal**



**S2:** Manténgase fuera del alcance de los niños.  
 Contiene Hexyl Cinnamal. Puede provocar una reacción alérgica  
 Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que la solicite.

**XERONA BAY**

Última revisión:	10/5/05
Nueva Revisión:	12/1/2006
Edición:	3.2

No ingerir  
Restringido para usos profesionales  
En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf. 915 620 420

## **16.- Otras informaciones**

Textos completos de frases de Riesgo:

Tener en cuenta la legislación nacional y local aplicable.

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Textos completos de frases de Riesgo en el punto 2:

- R11** Fácilmente inflamable.
- R36** Irrita los ojos.
- R67** La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- R41** Riesgo de lesiones oculares graves
- R22** Nocivo por ingestión
- R50** Muy tóxico para los organismos acuáticos
- R34** Provoca quemaduras

La clasificación, etiquetado y Ficha de Seguridad del presente preparado han sido confeccionados conforme a la Directiva 99/45/CE con su adaptación al progreso la Directiva 2001/60/CE, la Directiva 91/155/CEE para Fichas de seguridad con sus adaptaciones 93/112/CEE y 2001/58/CE, el Reglamento Europeo 648/2004 para detergentes. Asimismo se han empleado los Reales Decretos 255/2003 y 770/1999.

### **Historia**

**Fecha Revisión:** 12/1/2006  
**Generado PDF:** Si  
**Edición:** 3.2

#### **Cambios respecto a la revisión anterior:**

Adaptación de formatos en todo el documento. 2.- Adaptación de las composiciones a las directivas y reglamentos. 8.- eliminados los límites de los "tensoactivos catiónicos", sustituido "tensoactivos no iónicos" por "Alcoholes grasos etoxilados". 12.- añadida la frase de preparado biodegradable según el Reglamento 648/2004. 15.- eliminado el apartado "contiene". 16.- nuevo formato, inclusión de textos de frases de riesgo, normativas aplicadas y punto de historia.